

Fig. 2

Öffnen der Lok ist nur zum Lampenwechsel und zum Einbau eines digitalen Empfängerbausteins erforderlich. Die Schrauben **a** und **b** entfernen. Lokgehäuse senkrecht nach oben abnehmen (Fig. 2).

Einbau eines FLEISCHMANN DCC-DECODERS 687401: Die Lokomotive ist mit einer 6-poligen Steckschnittstelle nach NEM 651 ausgestattet. Zum Einbau des Decoders das Lokgehäuse abnehmen (Fig. 2). Die Schnittstelle vorsichtig vom Untergrund lösen und den Brückenstecker herausziehen. Den Klebestreifen entfernen. Den 6-poligen Stecker des Decoders so in die Schnittstelle stecken, dass die Markierungen 1 auf der gleichen Kante liegen. Die beiden orangenen Litzen von Decoder und Schnittstelle bilden dann eine durchgehende Verbindung. Mit einem der Klebestreifen, die dem Decoder beiliegen, den Decoder mit dem größten Bauelement (schwarz) an die Innenseite der Aussparung von der Lokbeschwörung kleben. Beim Einkleben des Decoders auf den geringen Platz im Lokgehäuse achten, so dass beim späteren Aufsetzen des Gehäuses die Litzen des Decoders nicht eingeklemmt werden. Den zweiten Klebestreifen auf die Länge der Schnittstelle zuschneiden. Die Schnittstelle mit dem Klebestreifen auf den Decoder kleben. **Hierbei darauf achten, dass Decoder und Schnittstelle durch das Klebeband elektrisch voneinander isoliert sind.** Lokgehäuse wieder aufsetzen und mit den Schrauben befestigen. Die Lok kann nun unter der Adresse "3" gefahren werden.

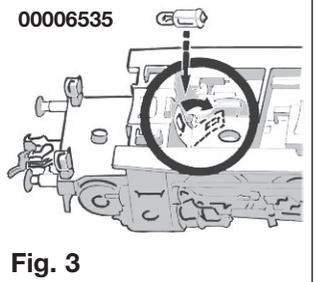


Fig. 3

Lampenwechsel: Lampenkontakt leicht nach hinten biegen. Glühlampe aus der Fassung nehmen (Fig. 3). **Ersatzglühlampe: 00006535.**

Ölen: Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen Öl pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlussklappe der Ölflasche angebrachte Nadel verwenden. Geölt werden Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen (Fig. 4-7).

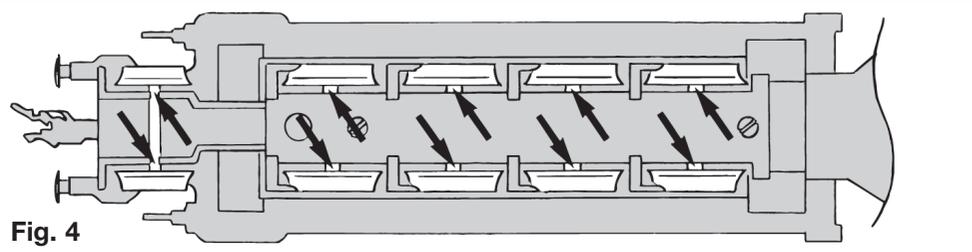


Fig. 4

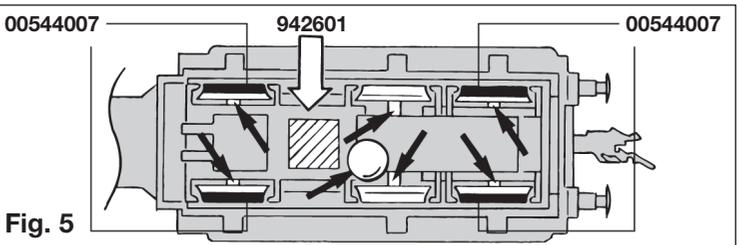


Fig. 5

An der markierten Stelle kann der **Schaltmagnet 942601** eingebaut werden (Fig. 5).

Vier Räder sind zusätzlich mit Haftreifen ausgerüstet (Fig. 5).

Ersatzhafterreifen: 00544007

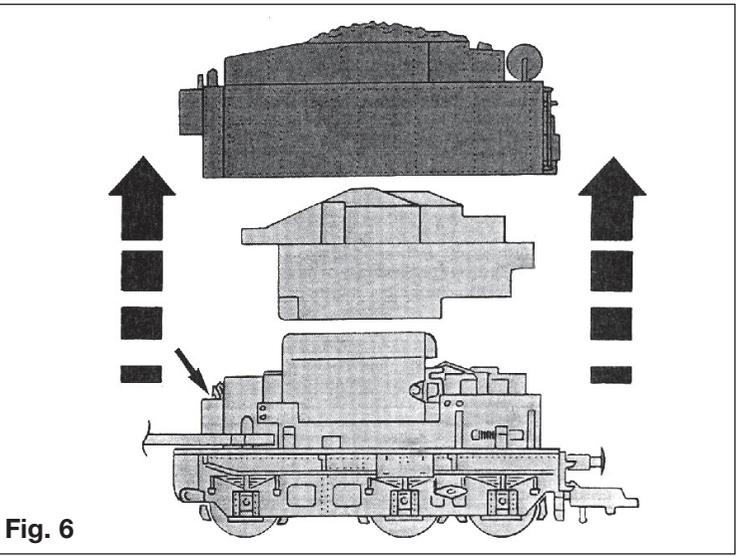


Fig. 6

Öffnen des Tenders ist nur zum Lampenwechsel und Motorwechsel und zum Ölen des Getriebes erforderlich. Dazu Gehäuse seitlich aufspreizen und nach oben abziehen. Gewicht entfernen (Fig. 6).

Motorwechsel: Halteklammern **H1** und **H2** lösen und nach oben abheben. Motor aus Lagerung nehmen (Fig. 7). Neuen Motor einsetzen. Auf richtige Einbaulage achten (rote Kohlenrohrlatine muss in Fahrtrichtung links liegen). Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie der Ausbau.

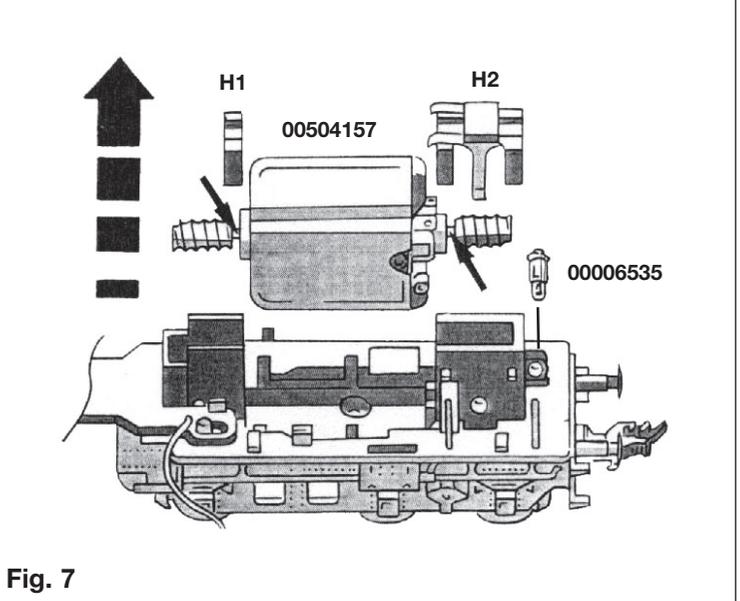


Fig. 7

Ersatzglühlampe: 00006535
Ersatzmotor: 00504157

Kupplungsaustausch:

1. In Pfeilrichtung abziehen

2. Ersatzkupplung in Pfeilrichtung einstecken, bis Halteklammern einrasten

	Steck-Tauschkupplung 6511		PROFI-Steckkupplung 6515
--	----------------------------------	--	---------------------------------

Class 56.20-29 with variants

Prototype: Goods locomotive class 56.20-29 (pr. G8²). For the Prussian State Railways (KPEV) and later for the Deutsche Reichsbahn Gesellschaft (DRG), 846 locomotives of the Prussian class G8², designated as class 56.20-29 by the DRG, were built by the firm of Henschel and other German locomotive manufacturers between 1919 and 1928. Additionally other European railway companies took in a total of 155 of these locomotives. Built as a 2-8-0, type G 45.17 the loco developed 1390 Psi, giving a top forward speed of 65 km/h and 50 km/h backwards. Their duties included use on local goods traffic and passenger service on main lines. This class was in use by the Deutsche Bundesbahn (DB) until 1959. The Deutsche Reichsbahn (DR) numbered just a few locos using the computerised key numbering system, although the last locos were taken out of service at the beginning of the 1970's (fig. 1).

Opening the loco is only necessary to change the bulb and for the installation of a digital receiver. Remove screws **a** and **b**. Lift the loco body gently upwards (fig. 2).

Installing the FLEISCHMANN DCC-DECODER 687401
Please follow the instructions of the decoder for installation!

The locomotive is ready fitted with a 6-pole connector socket as per NEM 651. To install the decoder, the loco body must be removed (Fig. 2). Carefully loosen the connector socket from the base and remove the bridging clip. Take off adhesive strip. Insert the plug of the decoder into the connector socket, insuring that the markings 1 are on the same side. The two orange wires from the decoder and socket then make up a continuous connection. Using one of the two adhesive strips included with the decoder, fix the decoder in place with the largest part (black) onto the inner side of the gap (weight of the loco). When gluing the decoder into tiny spaces inside the loco body, please make sure that there will sufficient room to replace the loco body without crimping any of the wires. Cut the second adhesive strip to the correct length of the connector socket. Fix the socket onto the decoder using the adhesive strip. **Make sure that the decoder and connector socket are electrically isolated from each other by the adhesive strip.** Replace the loco body, and screw into position. The loco will now run under the adress "3".

Changing bulb: Gently bend the bulb contact strip backwards. Remove the bulb from the socket (fig. 3). **Spare bulb: 00006535.**

Lubrication: The gear-box need only be lightly oiled at the bearing points marked (fig. 4-7). Only use FLEISCHMANN-oil 6599. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

The indicated point can be used for locating the **switching magnet 942601** (fig. 5).

Four wheels are equipped with traction tyres (fig. 5). **Spare traction tyres: 00544007**

Opening the tender is only necessary to change the bulb and the motor and for lubrication of the gear-box. Pull out the sides of the body a little and pull upwards. Remove weight (fig. 6).

Changing the motor (fig. 7): Undo and lift upwards the retaining clips **H1** and **H2**. Assembly is accomplished in the reverse order. Make sure that the motor is in the right way.

Spare bulb: 00006535, Spare motor: 00504157.

Exchange coupling: Clip exchange coupling: **6511** · FLEISCHMANN **PROFI**-Clip coupling: **6515**. 1. Pull off in direction of arrow. 2. Insert exchange coupling in direction of arrow until clipped into position.

Série 56.20-29 avec variantes

Modèle: Locomotive pour trains de marchandises BR 56.20-29 (pr. G8²). De 1919 à 1928, la firme Henschel et d'autres fabricants allemands de locomotives construisirent 246 machines de la serie prusienne G8² qui furent mises en service d'abord par les Chemins de Fer de l'Etat de Prusse (KPEV), ensuite par la Deutsche Reichsbahn Gesellschaft (DRG) avec pour la DRG une désignation BR 56.20-29. D'autres organismes d'exploitation de chemins de fer européennes utilisèrent au total 155 locomotives de ce type. Du type 1'D h 2, série G 45.17, la locomotive avait une charge d'adhérence de 70 Mp et pouvait, avec une puissance de 1390 CV atteindre une vitesse de 65 km/h en marche avant et de 50 km/h en marche arriere. Elle assurait le service marchandises en service local et le trafic voyageurs sur certaines grandes lignes. La Deutsche Bundesbahn (DB) l'utilisa encore jusqu'en 1959. La Deutsche Reichsbahn (DR)

numérota encore quelques locos en code ordinateur, mais abandonna l'exploitation du matériel au début des années '70 (fig. 1).

La locomotive ne doit être ouverte que pour le remplacement de l'ampoule et pour l'installation d'un decodeur digital. Dévisser les vis **a** et **b**. Retirer la carrosserie en tirant vers le haut (fig. 2).

Montage du DCC-DECODER FLEISCHMANN 687401
Pour le montage, se reporter au mode d'emploi du decodeur !

La locomotive est équipée d'un connecteur électrique à 6 pôles, normalisé NEM 651. Pour monter un decodeur digital, retirer le boîtier de la locomotive (fig. 2). Séparer soigneusement le connecteur de son support et extraire la fiche de pontage. Retirer les rubans adhésifs. Brancher la fiche à 6 pôles du decodeur en veillant à ce que les repères 1 soient du même côté. Les deux fils orange du decodeur et du connecteur forment ensuite une liaison continue. A l'aide de l'un des rubans adhésifs fournis avec le decodeur, coller le decodeur avec son composant le plus gros (noir) orienté vers le vide du lest. Compte tenu de l'espace réduit réservé au collage du decodeur dans le boîtier, le placer de sorte à ne pas coincer les fils du decodeur lors de la repose du boîtier. Recouper à la longueur du connecteur le deuxième ruban adhésif. Coller le connecteur sur le decodeur l'aide de l'adhésif. **Veillez à ce que le decodeur et le connecteur soient isolés électriquement par le ruban adhésif.** Remettre le boîtier de la locomotive en place et fixer avec le vis. La locomotive peut à présent rouler avec l'adresse "3".

Remplacement de la lampe: Ecartez délicatement le contact de la lampe. Sortir la lampe de son logement (fig. 3). **Lampe de rechange: 00006535.**

Graissage: Le engrenages doivent être huilés uniquement aux endroits indiqués (fig. 4-7). N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flaçon convient parfaitement à cet usage.

L'aimant permanent 942601 peut être monté à l'endroit indiqué (fig. 5).

Quatre roues sont équipées avec des bandages (fig. 5). **Bandages de rechange: 00544007**

Le tender ne doit être ouverte que pour le remplacement de l'ampoule et du moteur et pour le graissage du mécanisme. Pour cela il faut écarter légèrement les parois et soulever la carrosserie. Enlever le ballast (fig. 6).

Remplacement du moteur (fig. 7): Libérer les clames de maintien **H1** et **H2** et les soulever. Sortir le moteur de son logement. Le remontage s'effectue de façon inverse. Soignez particulièrement la mise en place du moteur.

Ampoule de rechange: 00006535, Moteur de rechange: 00504157.

Changement de l'attelage: Attelage à emboîtement d'autres marques: **6511** · FLEISCHMANN **PROFI**-Attelage à emboîtement: **6515**. 1. Retirer dans le sens de la flèche. 2. Replacer le nouvel attelage jusqu'à enclenchement de la butée.

Bouwsérie 56.20-29 met varianten

Voorbeeld: Goederentreinlocomotief Baureihe 56.20-29 (pr. G8²). Tussen 1919 en 1928 werden door Henschel en enkele andere Duitse locomotiefabrikatie 846 locomotieven van de Baureihe G8² gebouwd. Ze waren bestemd voor de Pruisische staatspoorwegen (KPEV) en de Deutsche Reichsbahn Gesellschaft (DRG) en kregen later de serienummering 56.20-29. Ook andere Europese spoorwegmaatschappijen bestelden samen 155 stuks van dit loctype. De locomotieven hadden de asopstelling 1'D h2, ook bekend onder de afkorting G 45.17. De loc had een adhesiegewicht van 70 Mp en haalde bij een vermogen van 1390 PSi een snelheid van 65 km/h; achteruit reed de loc maximaal 55 km/h. De machines werden ingezet voor goederentreinen, maar reden ook op de hoofdlijnen wel reizigerstreinen. Bij de Deutsche Bundesbahn hebben de 56'ers nog tot 1959 dienst gedaan. De Deutsche Reichsbahn in de DDR liet ze nog iets langer rijden, zodat ze nog een computernummer kregen ook. De DR stuurde ze echter ook al snel na 1970 naar de sloper (fig. 1).

Het demonteren van de lok is alleen voor het verwisselen van het lampje noodzakelijk en de inbouw van een digitale ontvangerbouwsteen. Schroeven **a** en **b** losdraaien. Lokhuis loodrecht naar boven losnemen (fig. 2).

Het inbouwen van een FLEISCHMANN DCC-DECODER 687401
Bij het inbouwen s.v.p. de handleiding van de decoder raadplegen!

De lokomotief is met een 6-polige elektrische adapter volgens NEM 651 uitgerust. Voor het inbouwen van een digitale decoder het lokhuis verwijderen (fig. 2). De adapter voorzichtig van de ondergrond lostrekken en de overbruggingsstekker eruit halen. De kleefstrook verwijderen. De 6-polige stekker van de decoder zo in de adapter stekken, dat de markeringen 1 zich aan dezelfde zijde bevinden. De beide oranje draden van zowel decoder als adapter vormen dan een doorgaande verbinding. Met behulp van de meegeleverde kleefstrook de decoder op het lokomotief-gewicht (uitsparing) plakken. Let er bij het vastzetten van de decoder vooral op dat de draden niet klem komen te zitten tijdens de montage van het lokhuis. De tweede kleefstrook op lengte van de adapter knippen. De adapter met behulp van deze kleefstrook op de decoder plakken. **Zorg er voor dat de adapter en de decoder door deze kleefstrook elektrisch van elkaar geïsoleerd zijn.** Lokhuis weer monteren en met de schroeven vastzetten. De lok kan nu via adres "3" rijden.

Lampjes verwisselen: Het contact voorzichtig naar achteren buigen. Lampjes uit de houder nemen (fig. 3). **Reservegloeilampje: 00006535.**

Olieën: De aandrijving hoeven alleen op da aangegeven plaatsen geolied te worden (fig. 4-7). Alleen FLEISCHMANN-olie 6599 gebruiken. Een klein druppeltje per smeerpunt (→) is heus voldoende, anders wordt de zaak te ved. Voor een juiste dosering het spuitje gebruiken dat wordt bijgeleverd in het olieflasje.

Op de gemerkte plaats kan de **schakelmagneet 942601** gemonteerd worden (fig. 5).

Vier wielen zijn uitgerust met tractie banden (fig. 5). **Reserve tractie bandjes: 00544007**

Het demonteren van de tender is alleen voor het verwisselen van het lampje noodzakelijk en als de loc moet worden geolied. Dat kan door de carrosserie van de tender licht aan de zijkant uit te buigen en naar boven te trekken. Ballast eruitnemen (fig. 6).